

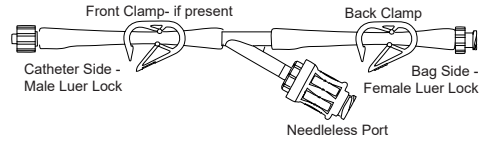
## UreSil® Aspiration/Flush Adapter

EN

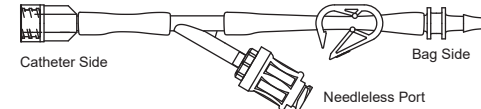
### INTENDED USE:

For Catheter Aspiration and Flushing. Not intended for vascular use. This product is intended for short-term use (more than 24 hours and less than 30 days).

### AFA-LL and DFA-LL for luer lock catheters:



### AFA-LB for large bore catheters:



### INSTRUCTIONS FOR USE:

- For catheter maintenance (aspiration and flushing), attach the appropriate adapter to the catheter. The male threaded connector attaches to the catheter.
- Connect the other end of the adapter to a collection bag. For the AFA-LB, remove the luer connector from the bag tubing and attach the bag tubing to the barb.
- Swab the silicone seal of the needleless port in accordance with facility protocol. Attach a male slip luer or male luer lock syringe to the needleless port by grasping the valve and firmly pushing and twisting the syringe onto the valve until tight.
- CAUTION:** Do not use needle to access the needleless port. For all adapters other than the DFA-LL, flush or aspirate the catheter by clamping the tube with the supplied clamp and then aspirating/flushing as required. Uncamp the tube when complete and remove the syringe as required by twisting counter clock-wise until loose. Do not cap the valve. The device is closed when not engaged.
- The DFA-LL is provided with two clamps. When aspirating and flushing with the DFA-LL, close the back clamp and leave the front clamp open. For transferring fluid from the syringe to the bag, open the back clamp and close the front clamp. When aspiration and/or flushing is completed, remove the syringe and open both clamps. It is unnecessary to cap the needleless port.

Sterile if package is unopened and undamaged. The reuse of this single-use device can lead to patient infection and/or device malfunction. This product is intended only for use by trained clinicians. URESIL and ULTI-flo are registered trademarks of UreSil, LLC. U.S. patent no's. 8,177,773; DES. 585,134S

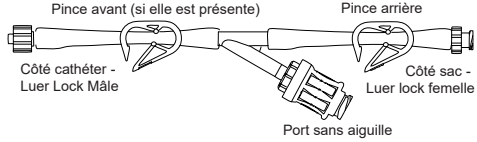
## UreSil Adaptateur de rinçage par aspiration

FR

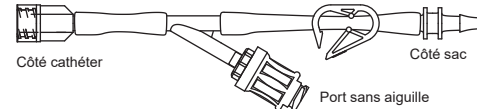
### UTILISATION PRÉVUE :

Pour aspiration et rinçage du cathéter. Non destiné à une utilisation vasculaire. Ce produit est destiné à une utilisation à court terme (comprise entre 24 heures et 30 jours).

### AFA-LL et DFA-LL pour les cathéters à luer lock :



### AFA-LB pour les cathéters de grand diamètre :



### CONSIGNES D'UTILISATION :

- Pour la maintenance du cathéter (aspiration et rinçage), fixez l'adaptateur correspondant au cathéter. Le connecteur fileté mâle se fixe au cathéter.
- Attachez l'autre extrémité de l'adaptateur à un sac de recueil. Pour l'AFA-LB, retirez le connecteur luer de la tubulure du sac et fixez la tubulure du sac à la pointe.
- Écouvillonnez le joint d'étanchéité en silicone du port sans aiguille conformément au protocole de l'établissement. Fixez un luer lisse mâle ou une seringue luer lock mâle au port sans aiguille en tenant la valve et en appuyant pressant et tournant fermement la seringue sur la valve jusqu'à bien la resserrer.
- AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser d'aiguille pour accéder au port sans aiguille. Pour tous les adaptateurs autres que DFA-LL, rincez ou aspirez le cathéter en pinçant la tubulure avec la pince fournie, puis en aspirant ou rinçant s'il y a lieu. Relâchez le tube après cette opération et retirez la seringue en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle soit lâche. Ne refermez pas la valve avec un bouchon. Le dispositif est fermé lorsqu'il n'est pas en route.
- Le DFA-LL est fourni avec deux pinces. Lorsque vous aspirez et rincez avec le DFA-LL, refermez la pince arrière et laissez la pince avant ouverte. Pour transférer du liquide de la seringue vers le sac, ouvrez la pince arrière et fermez la pince avant. Lorsque vous avez terminé l'aspiration et/ou le rinçage, retirez la seringue et ouvrez les deux pinces. Il n'est pas utile de mettre un bouchon sur le port sans aiguille.

Stérile si l'emballage est non ouvert et intact. La réutilisation de ce dispositif à usage unique peut causer une infection du patient et/ou le dysfonctionnement du dispositif. Ce produit doit être utilisé exclusivement par des cliniciens formés.

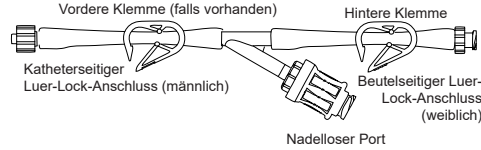
## UreSil Aspirations-/Spüladapter

DE

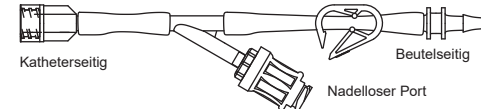
### VERWENDUNGSZWECK:

Für die Katheteraspiration und -spülung. Nicht für die Anwendung bei Gefäßen bestimmt. Dieses Produkt ist zur kurzfristigen Anwendung (mehr als 24 Stunden und weniger als 30 Tage) vorgesehen.

### AFA-LL und DFA-LL für Luer-Lock-Katheter:



### AFA-LB für große Katheter:



### GEBRAUCHSANLEITUNG:

- Befestigen Sie für die Katheterpflege (Aspiration und Spülung) den entsprechenden Adapter am Katheter. Der Außengewindeanschluss kann an den Katheter angeschlossen werden.
- Verbinden Sie das andere Ende des Adapters mit einem Sammelbeutel. Gilt nur für AFA-LB: Entfernen Sie den Luer-Anschluss vom Beutelschlauch und befestigen Sie den Beutelschlauch an der Steckverbindung.
- Desinfizieren Sie die Silikonkondichtung des nadellosen Ports gemäß den in der Einrichtung üblichen Vorgehensweisen. Befestigen Sie eine Spritze mit Luer-Slip- (männlich) oder Luer-Lock-Anschluss (männlich) am nadellosen Port, indem Sie das Ventil greifen und die Spritze unter Drehbewegungen auf das Ventil drücken, bis sie fest sitzt.
- ACHTUNG:** Verwenden Sie für den Zugang zum nadellosen Port keine Nadel. Gilt für alle anderen Adapter mit Ausnahme des DFA-LL: Spülen oder aspirieren Sie den Katheter, indem Sie den Schlauch mit der mitgelieferten Klemme abklemmen und anschließend nach Bedarf aspirieren/spülen. Wenn der Vorgang beendet ist, entfernen Sie die Klemme von dem Schlauch und entfernen Sie gegebenenfalls die Spritze, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis sie sich löst. Das Ventil darf nicht verschlossen werden. Die Vorrichtung ist geschlossen, wenn sie nicht angeschlossen ist. Das Modell DFA-LL ist mit zwei Klemmen ausgestattet. Schließen Sie bei der Aspiration bzw. beim Spülen mit dem DFA-LL die hintere Klemme und lassen Sie die vordere Klemme offen. Um Flüssigkeit von der Spritze in den Beutel zu leiten, öffnen Sie die hintere Klemme und schließen Sie die vordere Klemme. Entfernen Sie nach erfolgter Aspiration und/oder Spülung die Spritze und öffnen Sie beide Klemmen. Es ist nicht nötig, den nadellosen Port zu verschließen.
- Das Modell DFA-LL ist mit zwei Klemmen ausgestattet. Schließen Sie bei der Aspiration bzw. beim Spülen mit dem DFA-LL die hintere Klemme und lassen Sie die vordere Klemme offen. Um Flüssigkeit von der Spritze in den Beutel zu leiten, öffnen Sie die hintere Klemme und schließen Sie die vordere Klemme. Entfernen Sie nach erfolgter Aspiration und/oder Spülung die Spritze und öffnen Sie beide Klemmen. Es ist nicht nötig, den nadellosen Port zu verschließen.

Steril, wenn die Packung verschlossen und unbeschädigt ist. Die Wiederverwendung dieses Einmalprodukts kann zu einer Infektion beim Patienten und zu einem fehlerhaften Funktionieren des Produkts führen. Dieses Produkt ist nur für die Verwendung durch geschulte Ärzte bzw. Ärztinnen bestimmt.

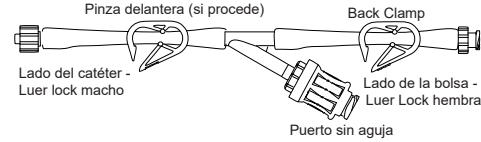
## UreSil Adaptador para irrigación/aspiración

ES

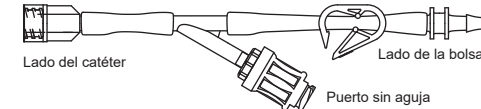
### USO PREVISTO:

Para la aspiración e irrigación de catéteres. No está destinado para uso vascular. Este producto está destinado para uso a corto plazo (superior a 24 horas e inferior a 30 días).

### AFA-LL y DFA-LL para catéteres luer lock:



### AFA-LB para catéteres de gran diámetro:



### INSTRUCCIONES DE USO:

- Para mantenimiento del catéter (aspiración e irrigación), conecte el adaptador apropiado al catéter. El conector roscado macho se conecta al catéter.
- Conectar el otro extremo del adaptador a una bolsa de recogida. Para AFA-LB, retirar el conector luer del tubo de la bolsa y conectar el tubo de la bolsa a la lengüeta.
- Limpia el sello de silicona del puerto sin aguja de acuerdo con el protocolo del centro. Conectar una jeringa luer con deslizador macho o una jeringa luer lock macho al puerto sin aguja agarrando la válvula y empujando y girando firmemente la jeringa sobre la válvula hasta que quede apretada.
- PRECAUCIÓN:** No use una aguja para acceder al puerto sin aguja. Para todos los adaptadores que no sean DFA-LL, irrigar o aspirar el catéter pinzando el tubo con la pinza suministrada y luego aspirando/irrigando según sea necesario. Abrir la pinza del tubo cuando se haya completado el proceso y retirar la jeringa según sea necesario girándola hacia la izquierda hasta que quede suelta. No taponar la válvula. El dispositivo se cierra cuando no está acoplado.
- DFA-LL está provisto de dos pinzas. Al aspirar e irrigar con DFA-LL, cerrar la pinza trasera y dejar abierta la pinza delantera. Para transferir fluido de la jeringa a la bolsa, abrir la pinza trasera y cerrar la pinza delantera. Cuando se haya completado la aspiración y/o la irrigación, retirar la jeringa y abrir ambas pinzas. No es necesario taponar el puerto sin aguja.

El producto es estéril siempre que no se haya abierto o dañado el envase. La reutilización del dispositivo de un solo uso conlleva riesgos de infección en el paciente y/o mal funcionamiento del dispositivo. El uso de este producto está reservado exclusivamente a médicos con formación.

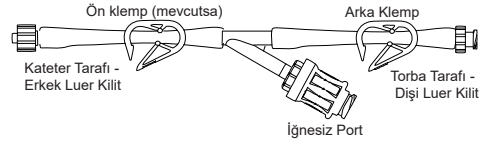
## UreSil Aspirasyon/Yıkama Adaptörü

TR

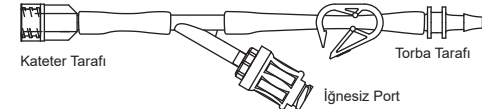
### KULLANIM AMACI:

Kateter Aspirasyonu ve Yıkama için. Vasküler kullanıma yönelik değildir. Bu ürün kısa vadeli kullanıma yöneliktir (24 saatten fazla, ancak 30 günden az).

### Luer kilit kateterler için AFA-LL ve DFA-LL:



### Geniş delikli kateterler için AFA-LB:



### KULLANIM TALİMATLARI:

- Kateter bakımı için (aspirasyon ve yıkama), katetere uygun adaptörü takın. Erkek dişli konektör katetere bağlanır.
- Adaptörün diğer ucunu bir toplama torbasına bağlayın. AFA-LB için, luer konektörü torba hortumundan çıkarın ve torba hortumunu çengelili (barbed) konektöre takın.
- İğnesiz portun silikon mühürünü, tesis protokolüne uygun şekilde silin. Valfi kavrayıp, şırıngayı sıkıca yerleşene kadar valfin içine doğru iyice çevirip itmek suretiyle, iğnesiz porta bir erkek slip luer veya erkek luer kilit şırınga takın.
- DIKKAT:** İğnesiz porta erişmek için iğne kullanmayın.
- DFA-LL haricindeki tüm adaptörlere, kateteri yıkamak veya aspire etmek için hortumu temin edilen klemple sıkıştırıp ardından gerektiği gibi aspire edin/yıkama yapın. İşlem tamamlandığında klempe hortumdan çıkarın ve serbest kalana kadar saat yönünün tersine çevirmek suretiyle şırıngayı gerektiği gibi çıkarın. Valfe kapak takmayın. Bağlı olmadığı takdirde cihaz kapalıdır.
- DFA-LL, iki adet klamp ile temin edilir. DFA-LL ile aspirasyon ve yıkama yaparken, arka klempe kapatın ve ön klempe açık bırakın. Şırıngadan torbaya sıvı aktarıncan, arka klempe açın ve ön klempe kapatın. Aspirasyon ve/veya yıkama tamamlandığında, şırıngayı çıkarın ve her iki klempe de açın. İğnesiz porta kapak takılması gerekemez.

Ürün, paketi açılmadığı ve hasar görmediği takdirde sterildir. Bu tek kullanımlık cihazın yeniden kullanılması, hastanın enfeksiyon kapmasına ve/veya cihaz arızasına neden olabilir. Bu ürün yalnızca eğitimli klinisyenler tarafından kullanıma yöneliktir.

STERILE EO For single use only Non-pyrogenic CE 2797

www.uresil.com

TO REORDER: Call 1-800-538-7374 (U.S. only) Fax: 1-847-982-0106

Manufactured by: UreSil, LLC, 5418 W. Touhy Ave, Skokie, IL 60077 U.S.A.

Authorized Representative in European Community: EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20, 2514 AP The Hague The Netherlands

UreSil®

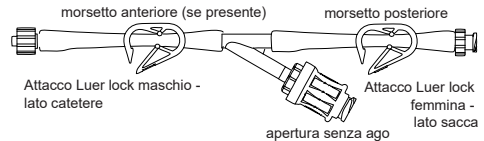
## UreSii Adattatore per aspirazione/lavaggio

IT

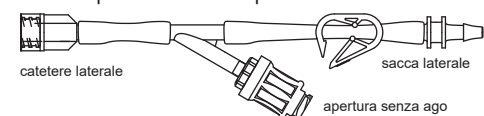
### USO PREVISTO:

Per l'aspirazione e il lavaggio del catetere. Non destinato a uso vascolare. Questo prodotto è destinato a uso a breve termine (più di 24 ore e meno di 30 giorni).

### AFA-LL e DFA-LL per cateteri dotati di attacco Luer lock:



### AFA-LB per cateteri di ampio calibro:



### ISTRUZIONI PER L'USO:

- Per la manutenzione del catetere (aspirazione e lavaggio), collegare l'adattatore appropriato al catetere. Il raccordo filettato maschio si collega al catetere.
- Collegare l'altra estremità dell'adattatore a una sacca di raccolta. Se si utilizza l'AFA-LB, rimuovere l'attacco Luer dal tubo della sacca e collegare il tubo al raccordo spinato.
- Tamponare il sigillo in silicone dell'apertura senza ago in conformità al protocollo della struttura. Collegare una siringa con Luer slip maschio o attacco Luer lock maschio all'apertura senza ago, afferrando la valvola e spingendo e girando con fermezza la siringa sulla valvola finché non è fissata.

- ATTENZIONE:** Non usare l'ago per accedere all'apertura senza ago.
- Per tutti gli adattatori, a parte il DFA-LL, lavare o aspirare il catetere serrando il tubo con il morsetto in dotazione e quindi aspirare/lavare secondo necessità. Completata l'operazione, rilasciare il tubo e al bisogno rimuovere la siringa ruotandola in senso antiorario fino a quando non si è allentata. Nonappare la valvola. Il dispositivo è chiuso quando non in uso.
  - Il DFA-LL è dotato di due morsetti. Durante l'aspirazione e il lavaggio con il DFA-LL, chiudere il morsetto posteriore e lasciare aperto quello anteriore. Durante il trasferimento di liquido dalla siringa alla sacca, aprire il morsetto posteriore e chiudere quello anteriore. Una volta completata l'aspirazione e/o il lavaggio, rimuovere la siringa e aprire entrambi i morsetti. Non è necessarioappare l'apertura senza ago.

Sterile se la confezione è integra e non danneggiata. Il riutilizzo di questo dispositivo monouso può causare infezioni del paziente e/o malfunzionamento del dispositivo. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte di medici qualificati.

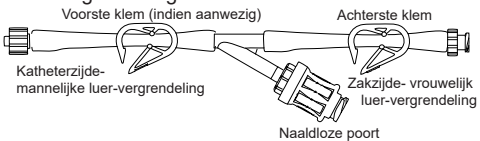
## UreSii Zuig-/spoeladapter

NL

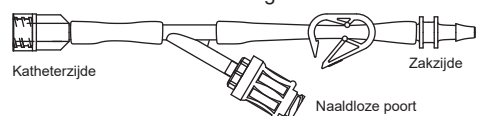
### BEOOGD GEBRUIK:

Voor aspiratie en spoeling van katheters. Niet bestemd voor vasculair gebruik. Dit product is bedoeld voor korte-termijgebruik (meer dan 24 uur en minder dan 30 dagen).

### AFA-LL en DFA-LL voor katheters met luer-vergrendeling:



### AFA-LB voor katheters met grote boordiameter:



### GEBRUIKSAANWIJZING:

- Om de katheter te onderhouden (aspiratie en spoeling) bevestigd u de gepaste adapter aan de katheter. De mannelijke schroefverbinding kan aan de katheter worden bevestigd.
- Bevestig het andere uiteinde van de adapter aan een verzamelzak. Voor de AFA-LB verwijderd u de luer-verbinding van de slang en van de zak en bevestigd u de slang aan de zak aan de weerhaak.
- Ontsmet het silicone afsluitstuk van de naaldloze poort volgens het protocol in uw instelling. Bevestig een spuit met een mannelijke luer-slip of een mannelijke luer-vergrendeling aan de naaldloze poort door de klep vast te pakken en de spuit stevig op de klep te duwen en vast te draaien totdat deze goed bevestigd is.

- OPGELET:** Gebruik geen naald om toegang te verkrijgen tot de naaldloze poort.
- Bij alle adapters behalve de DFA-LL adapters spoelt u aspireren u de katheter door de slang vast te klemmen met de bijgeleverde klem en daarna de katheter te aspireren/spoelen zoals vereist. Maak de klem weer los wanneer u klaar bent en verwijder de spuit indien nodig door tegen de klok in te draaien totdat de spuit los is. Plaats geen dop op de klep. Wanneer het toestel niet in werking is, is het afgesloten.
  - De DFA-LL wordt geleverd met twee klemmen. Wanneer u de DFA-LL gebruikt om te aspireren en spoelen, sluit dan de achterste klem en laat de voorste klem open. Om vloeistof van de spuit naar de zak over te brengen, open u de achterste klem en sluit u de voorste klem. Wanneer de aspiratie en/of spoeling voltooid zijn, verwijderd u de spuit en open u beide klemmen. Het is niet nodig om een dop op de naaldloze poort te plaatsen.

Steriel indien de verpakking ongeopend en onbeschadigd is. Dit instrument voor eenmalig gebruik hergebruiken kan leiden tot infectie bij de patiënt en/of defect aan het instrument. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik door getrainde klinici.

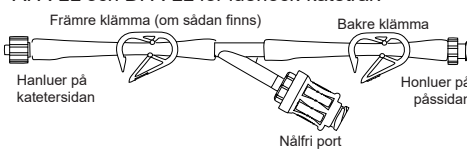
## UreSii Aspirations-/spolningsadapter

SV

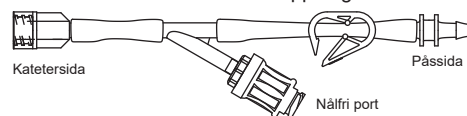
### AVSEDD ANVÄNDNING:

För kateteraspiration och spolning. Ej avsedd för vasikulär användning. Denna produkt är avsedd för kortstiktigt bruk (mer än 24 timmar och mindre än 30 dagar).

### AFA-LL och DFA-LL för luerlock-katetrar:



### AFA-LB för katetrar med stor öppning:



### BRUKSANVISNING:

- Anslut lämplig adapter till katetern för kateterunderhåll (aspiration och spolning). Den gängade hankopplingen ansluts till katetern.
- Adaptrens andra ände ansluts till en uppsamlingspåse. För AFA-LB ska luerkopplingen avlägsnas från påsslangen och påsslangen anslutas till den hullingförsedda kopplingen.
- Torka av silikonötningen på den nälfria porten enligt institutionens protokoll. Anslut en spruta med hanluer av gldtyp eller en hanluerlock till den nälfria porten genom att fatta tag i ventilen och bestämt trycka in och vrida fast sprutan på ventilen tills den sitter ordentligt.
- WARNING:** Använd inte en nål för åtkomst via den nälfria porten. För alla adapttrar utom DFA-LL ska du spola eller aspirera katetern genom att placera medföljande klämma på slang och därefter aspirera/spola efter behov. Ta bort klämman från slang när du är klar och avlägsna sprutan genom att vrida den moturs tills den lossnar. Sätt inte någån lock på ventilen. Enheten är stängd när den inte används.
- DFA-LL levereras med två klämmor. När du aspirerar och spolar med DFA-LL ska du stänga den bakre klämman och lämna den främre klämman öppen. För att överföra vätska från sprutan till påsen öppnar du den bakre klämman och stänger den främre. När aspirationen och/eller spolningen är klar tar du bort sprutan och öppnar båda klämmorna. Du behöver inte sätta lock på den nälfria porten.

Steril om förpackningen är öppnad och oskadad. Återanvändning av denna engångsprodukt kan leda till infektion hos patienten och/eller funktionsfel i enheten. Denna produkt får endast användas av utbildad klinisk personal.

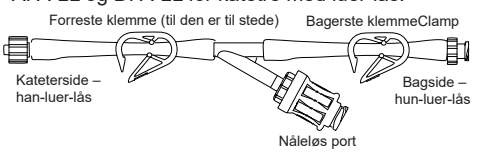
## UreSii Aspirations-/skylleadapter

DA

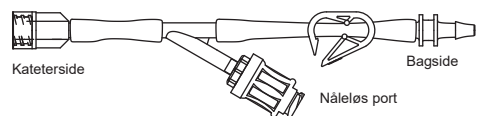
### TILSIGTET ANVENDELSE:

Til kateteraspiration og skyllning. Ikke beregnet til vaskulær anvendelse. Perkatut tørrning af abscesser, nefrostomi og andre væsker. Dette produkt er beregnet til kortvarig brug (mere end 24 timer og mindre end 30 dage).

### AFA-LL og DFA-LL for katetre med luer-lås:



### AFA-LB for katetre med stor diameter:



### BRUGSANVISNING:

- For katetervedligeholdelse (aspiration og skyllning) skal du montere den passende adapter på kateteret. Han-konnektoren med gevind monteres på kateteret.
- Slut den anden ende af adapteren til en opsamlingspose. For AFA-LB skal du fjerne luer-konnektoren fra poseslangen og montere poseslangen på modhagen.
- Pod silikoneforsørgslingen på den nåleløse port i henhold til institutionens protokol. Monter en han-luer med strimmel eller en han-luer-lås-sprøjte på den nåleløse port ved at tage fat i ventilen og med en fast bevægelse skubbe og dreje sprøjten på ventilen, indtil den sidder fast.
- FORSIGTIG:** Undlad at benytte en nål til at få adgang til den nåleløse port.
- For alle andre adaptere end DFA-LL skal du skylle eller suge kateteret ved at afklemme slangene med den medfølgende klemme og derefter suge/skylle efter behov. Fjern klemmen fra slang, når du er færdig, og fjern sprøjten efter behov ved at dreje mod uret, indtil den er løs. Sæt ikke hætte på ventilen. Anordningen er lukket, når den ikke er i brug.
- DFA-LL leveres med to klemmer. Når du suger og skyller med DFA-LL, skal du lukke den bagerste klemme og lade den forreste klemme være åben. Ved overførsel af væske fra sprøjten til posen skal du åbne den bagerste klemme og lukke den forreste klemme. Når aspiration og/eller skyllning er gennemført, skal du fjerne sprøjten og åbne begge klemmer. Det er ikke nødvendigt at sætte hætte på den nåleløse port.

Steril, hvis pakken er uåbnet og uden skader. Genbrug af denne engangsanordning kan medføre infektion hos patienten og/eller funktionsfej i anordningen. Dette produkt er kun beregnet til at blive anvendt af uddannede klinikere.

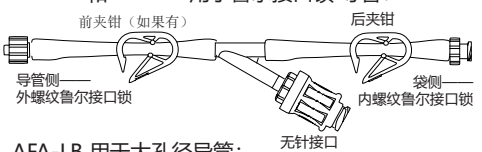
## UreSii 抽吸冲洗适配器

ZH

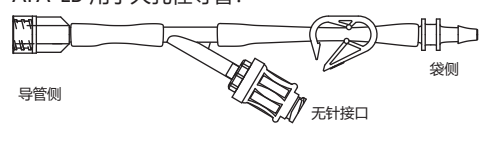
### 预期用途:

用于导管抽吸和冲洗。不适用于血管。本产品可供短期使用(超过 24 小时且在 30 天以内)。

### AFA-LL 和 DFA-LL 用于鲁尔接口锁 导管:



### AFA-LB 用于大口径导管:



### 使用说明:

- 对于导管维护(抽吸和冲洗),将合适的适配器连接到导管。将外螺纹接头连接到导管。
- 连接适配器另一端到收集袋。对于 AFA-LB,从袋管上拆卸鲁尔连接接头,并将袋管连接到倒钩上。
- 根据设施方案,擦拭无针接口的硅胶密封垫。抓住气嘴,用力将注射器推讲到流网上,直到拧紧,将外螺纹滑锁鲁尔或外螺纹鲁尔接口锁注射器连接到无针接口。
- 注意:**请勿使用针进入无针接口。
- 对于除 DFA-LL 之外的所有适配器,用提供的夹钳夹住导管,冲洗或抽吸导管,然后根据需要进行抽吸/冲洗。完成后松开导管,然后按要求逆时针扭转注射器直至松动,移除注射器。不要盖住流网。设备未接合时请关闭。
- DFA-LL 配备两个夹钳。当用 DFA-LL 抽吸和冲洗导管时,关闭后夹钳,保持前夹钳打开。将注射器内的液体转移到袋内时,打开后夹钳,关闭前夹钳。完成抽吸和/或冲洗后,取下注射器并打开两个夹钳。无需盖无针接口。

本产品 在包装未打开或完好无损时为无菌状态。重复使用此一次性设备可能导致患者感染和/或设备故障。本产品仅限于训练有素的临床医生使用。

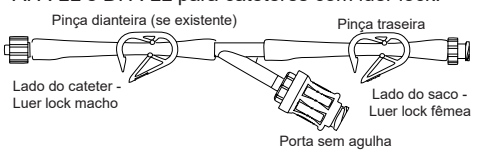
## UreSii Adaptador para aspiração/lavagem

PT

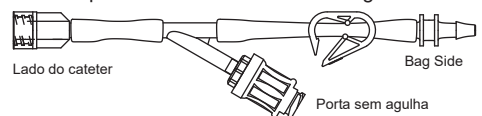
### INDICAÇÕES:

Para aspiração e lavagem do cateter. Não se destina a utilização vascular. Este produto destina-se a uso a curto prazo (superior a 24 horas e inferior a 30 dias).

### AFA-LL e DFA-LL para cateteres com luer lock:



### AFA-LB para cateteres de diâmetro largo:



### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

- Para realizar a manutenção do cateter (aspiração e lavagem), ligar o adaptador adequado ao cateter. O conector macho roscado é acoplado ao cateter.
- Ligar a outra extremidade do adaptador a um saco coletor. No caso do AFA-LB, retirar o conector luer do tubo do saco e acoplar o tubo do saco ao conector dentado.
- Limpar a tampa de silicone da porta sem agulha de acordo com o protocolo do estabelecimento. Conectar uma seringa slip luer macho ou luer lock macho à porta sem agulha segurando na válvula e, com firmeza, empurrando e rodando a seringa até ficar bem fixa na válvula.
- ATENÇÃO:** Não utilizar uma agulha para acessar à porta sem agulha.
- Para todos os adaptadores, exceto DFA-LL, lavar ou aspirar o cateter colocando a pinça fornecida no tubo e realizando a aspiração/lavagem necessárias. Uma vez concluída a operação, retirar a pinça do fecho e desapertar a seringa rodando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Não tapar a válvula. O dispositivo fica fechado quando não está acoplado.
- O DFA-LL é fornecido com duas pinças. Ao fazer a aspiração e a lavagem com o DFA-LL, fechar a pinça traseira e deixar a dianteira aberta. Para transferir fluidos da seringa para o saco, abrir a pinça traseira e fechar a dianteira. Uma vez concluída a operação de aspiração e/ou lavagem, retirar a seringa e abrir ambas as pinças. Não é necessário tapar a porta sem agulha.

Estéril se em embalagem fechada e não danificada. A reutilização deste dispositivo descartável pode provocar infecção no doente e/ou mau funcionamento do dispositivo. Este produto destina-se apenas a ser usado por profissionais clínicos com formação para o efeito.